S

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/20267
8 November 1988

ORIGINAL : ARABIC

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة في ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ وموجهة
الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة
الدائمة للعراق لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي لي الشرف أن أنقل لسيادتكم نص مذكرة وزارة الخارجية للجمهورية العراقية التي سلمها السيد طارق عزيز ، نائب رئيس الوزراء ، وزير الخارجية ، للسيد رئيس لجنة الصليب الأحمر الدولية حول موضوع الأسرى والمؤرخة في ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ .

سأكون ممتنا لو تفضلتم بتأمين توزيع هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) صباح طلعت قدرت
القائم بالأعمال المؤقت

١/٥٠٤٣٣ 88 28638

مرفق

مذكـــرة مؤرخة في ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ وموجهة من
وزارة الخارجية العراقية الى لجنة الصليب الأحمر الدولية

تهدي وزارة الخارجية أطيب تحياتها الى لجنة الصليب الأحمر الدولية وإلحاقـــا بمذكرتها المؤرخة في ١٧ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٨ .

وتأكيدا لموافقة الحكومة العراقية على مقترح اللجنة في مذكرتها المؤرخـــة ٤ شرين الأول/اكتوبر ١٩٨٨ ، بشأن الشروع في عملية إعادة أسرى الحرب الى أوطانهـــم تطبيقا للالتزامات الواردة في المادة ١١٨ من اتفاقية جنيف لسنة ١٩٤٩ المتعلقـــة بمعاملة أسرى الحرب .

واشارة الى الاجتماع الذي جرى بين السيد وزير الخارجية وأعضاء الوفـــد العراقي وبين رئيس لجنة الصليب الأحمر الدولية في ٣ تشرين الثاني/نوفمبـــر ١٩٨٨ ، تتشرف بأن تعلم اللجنة بما يأتي :

١ - ان الحكومة العراقية ، لأسباب انسانية وانسجاما مع اتفاقية جنيف لسنـــة ١٩٤٩ المتعلقة بمعاملة أسرى الحرب ، على استعداد للشروع فورا بإعادة جميع الأسرى المرضى والجرحى (المثبتين حاليا) الى أوطانهم والبالغ عددهم ٤١١ أسيرا ايرانيا في العـراق و ١١٥ ١ أسيرا عراقيا في ايران في حالة موافقة الحكومة الايرانية على ذلك .

٢ - تأكيد الحكومة العراقية في عين الوقت على الشروع فورا في إعادة الأســـرى المسجلين فعلا الى أوطانهم ، وفق نسبة يتم الاتفاق عليها .

٣ - تأكيد الحكومة العراقية على ضرورة الشروع فورا بتسجيل الأسرى غير المسجليـــن وفق الاجراءات المقترحة من اللجنة وتبادل القوائم بأسمائهم وإعادتهم الى أوطانهـــم في سياق التبادل الشامل مع إعطاء الأولوية لتسجيل المرضى والجرحى وتبادلهم .

إن موقف الحكومة العراقية ، في الموافقة أولا على البدء فورا بإعادة جميـــع الأسرى المرضى والجرحى المثبتين ، الى حين يتم التبليغ والتسجيل لجميع الأسرى بصورة شاملة وإعادتهم الى أوطانهم ، يأتي كمبادرة انسانية تنسجم مع روح اتفاقية جنيـــف

لسنة ١٩٤٩ المتعلقة بأسرى الحرب من أجل إنهاء معاناتهم وقلق عوائلهم بعد أن انتهت الأعمال العدائية الفعلية .

وتود الوزارة أن تبدي بأن الحكومة العراقية تؤكد على أن الشروع بمبادلة هذا العدد المحدود جدا من الأسرى يجب أن لا يتخذ ذريعة من قبل الجانب الايراني لتعطيل عملية التبادل الشامل وفقا لاتفاقية جنيف ، لأن أكثر من مائة ألف أسير من الجانبين ما زالوا يعانون من الأسر برغم انتهاء الأعمال الحربية الفعالة منذ تاريخ ٣٠ آب/أغسطس ١٩٨٨ .

تنتهز الوزارة هذه الفرصة للاعراب الى لجنة الصليب الأحمر الدولية عن فائق تقديرها واحترامها .

- - - - -